



## LED TABLE LAMP

**GB**

### LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

**SE**

### LED-BORDSLAMPA

Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

**PL**

### LAMPKA STOŁOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

**EE**

### LED-LAUUALAMP

Paigaldamis-, kasutamise- ja ohutusjuhised

**DE**

**AT**

**BE**

**CH**

### LED-TISCHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**FI**

### LED-PÖYTÄVALAISIN

Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

**DK**

### LED BORDLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

**LT**

### STALINIS LED ŠVIESTUVAS

Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

**LV**

### LED GALDA LAMPA

Montāžas, lietošanas un drošības norādes

IAN 514619\_2510

**FI**

**SE**

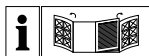
**DK**

**PL**

**LT**

**EE**

**LV**



**GB** Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

**FI** Käännä ennen lukemista molemmat kuvasivut esiin ja tutustu sitten laitteen kaikkiin toimintoihin.

**SE** Innan du börjar läsa faller du ut de båda sidorna med illustrationer och bekantar dig därefter med produktens alla funktioner.

**DK** Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

**PL** Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

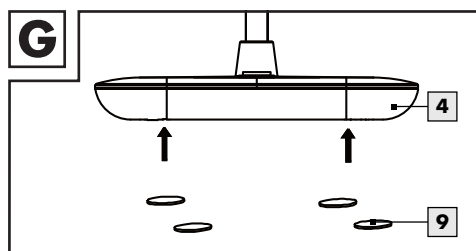
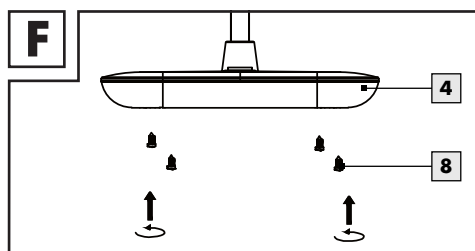
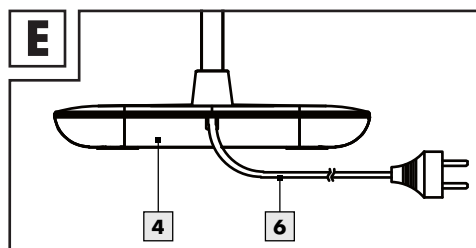
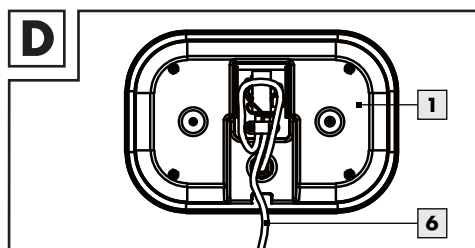
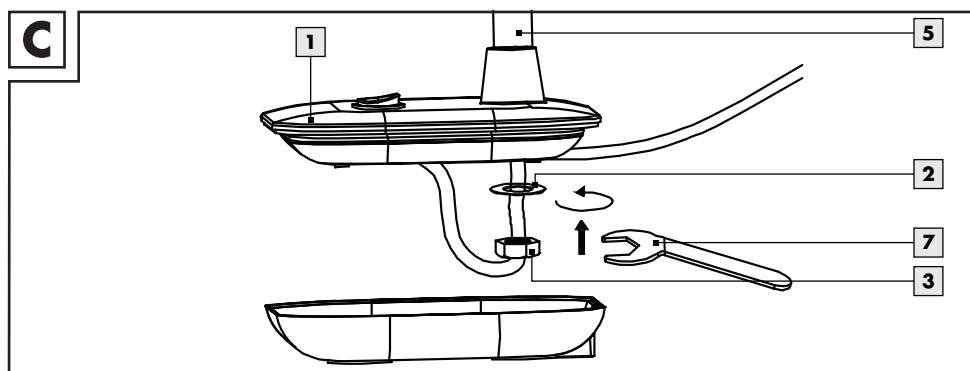
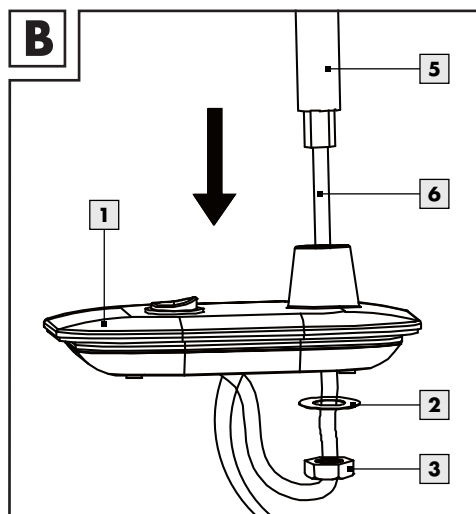
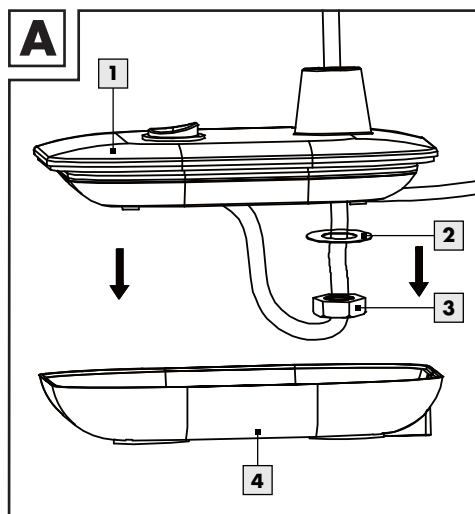
**LT** Prieš skaitydami išlankstykite abu puslapius su iliustracijomis ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

**EE** Keerake enne lugemist mõlemad joonistega lehed lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

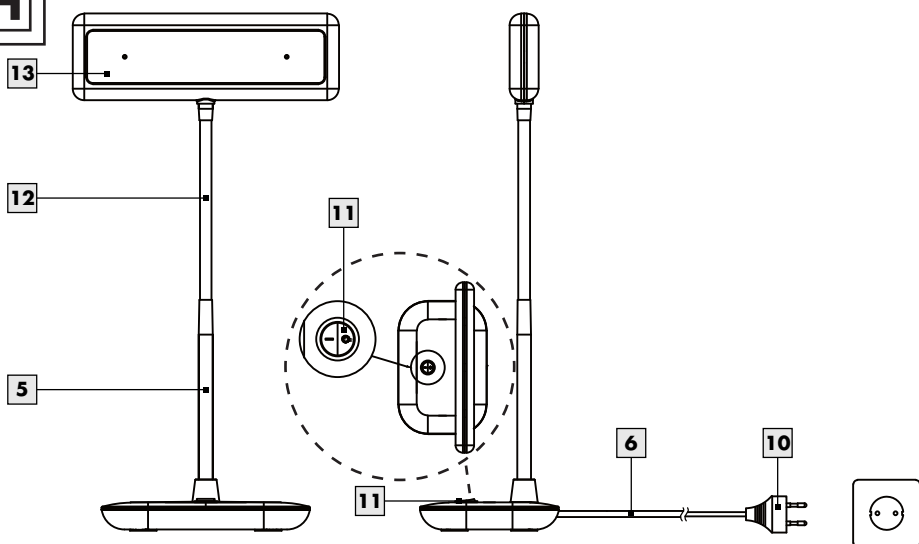
**LV** Pirms pamācības lasīšanas pilnībā atlokiet abas lapas ar attēliem un iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

**DE AT BE CH** Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

|                   |                                                    |          |    |
|-------------------|----------------------------------------------------|----------|----|
| GB                | Assembly, operating and safety instructions        | Page     | 5  |
| FI                | Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet            | Sivu     | 10 |
| SE                | Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar       | Sidan    | 15 |
| DK                | Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger | Side     | 20 |
| PL                | Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa        | Strona   | 25 |
| LT                | Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo      | Puslapis | 30 |
| EE                | Paigaldamis-, kasutamise- ja ohutusjuhised         | Lk       | 35 |
| LV                | Montāžas, lietošanas un drošības norādes           | Puslapis | 40 |
| DE / AT / BE / CH | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise      | Seite    | 45 |



**H**



**Explanation of the pictograms used**..... Page 6

**Introduction**..... Page 6

    Intended use..... Page 6

    Scope of delivery..... Page 6

    Parts description..... Page 7

    Technical data..... Page 7

**Safety**..... Page 7

    Safety notes..... Page 7

**Start-up**..... Page 8

    Mounting the lamp..... Page 8

    Switching on/switching off the light fixture..... Page 8

    Aligning the reflector..... Page 8

**Maintenance and cleaning**..... Page 8

**Disposal**..... Page 8

**Warranty and service**..... Page 8

    Warranty..... Page 8

    Service address..... Page 9

    Declaration of conformity..... Page 9

    Manufacturer..... Page 9

## Explanation of the pictograms used

|                                                                                               |                                                                                                                                                         |                                                                                                 |                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Read the instructions!                                                                                                                                  |                 | Risk of death and accidents for toddlers and children!                                                                                                        |
|               | This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.                                                                                          |                | Proper handling                                                                                                                                               |
| <b>V</b>                                                                                      | Volt                                                                                                                                                    |                | Risk of electric shock! Danger of death!                                                                                                                      |
| <br>A.C. a.c. | AC voltage<br>(power and voltage type)                                                                                                                  |                | Not suited for use with external dimmers or electronic switches.                                                                                              |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Hertz (frequency)                                                                                                                                       |                | Caution! Risk of burns due to hot surfaces!                                                                                                                   |
|  <b>W</b>      | Watt (active power)                                                                                                                                     |  <b>lm</b>     | Lumen                                                                                                                                                         |
|                | Protection class II                                                                                                                                     |                | Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!                                                                                    |
|               | Observe warning notices and safety instructions!                                                                                                        |  <b>Ra CRI</b> | Colour rendering index                                                                                                                                        |
|               | To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist. |                | To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist. |
|               | Colour temperature in Kelvin                                                                                                                            |                | Corrugated cardboard                                                                                                                                          |
|               | Polyethylene (low density)                                                                                                                              |                | Paper                                                                                                                                                         |
|              | Cardboard                                                                                                                                               |               | Polyethylene terephthalate                                                                                                                                    |
|             | Polyvinyl chloride                                                                                                                                      |              | Safety notes<br>Instructions                                                                                                                                  |

## LED Table Lamp

### Introduction



Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling.

Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

### Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

### Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Table Lamp, 14179106L / 14179105L
- 1 Stand (Two-piece)
- 1 Tool
- 4 Screw covers
- 4 Screws

## Parts description

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 1 Stand                  | 8 Screws              |
| 2 Washer                 | 9 Screw cover         |
| 3 Nut                    | 10 Power plug         |
| 4 Underside of the stand | 11 ON/OFF switch      |
| 5 Standpipe              | 12 Flexible light arm |
| 6 Power cable            | 13 Reflector          |
| 7 Tool                   |                       |

## Technical data

### Lamp:

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Model no.:         | 14179106L / 14179105L |
| Operating voltage: | 230–240 V~, 50 Hz     |
| Rated power:       | 11 W                  |
| Bulb:              | 1 x LED module        |
| Protection class:  | II/□                  |

### LED module:

Rated power: 8.8 W

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

## Safety



### Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



### **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

- Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

## **RISK OF INJURY!**

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



### **Avoid the risk of fatal injury from electric shock**

- Before each use, check the lamp and the mains connection cable for any damage. Never use your lamp if you notice any damage.

## **WARNING!**

A damaged light poses a risk of fatal electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light, contact the service centre or a qualified electrician.

- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Always disconnect the mains plug from the socket before assembly, disassembly or cleaning.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- The illuminant of this light fixture must only be replaced by the manufacturer or a technician appointed by the manufacturer or a similarly qualified person.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



### **Prevent fire and injury hazards**

- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Do not cover the lamp with objects. Excess heat development can lead to a fire.
- Do not leave the light unattended during operation.



### **Safe working**

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- To completely disconnect the light from the power supply, the plug-in power supply unit must be removed from the socket.
- The power cable is not a carrier handle.

## Start-up

### Mounting the lamp

**Note:** Remove all packaging material from the product.

**Note:** During installation, ensure that you pull the mains cable **(6)** slowly through the stand **(1)**.

- Carefully remove the underside of the stand **(4)** (see Fig. A).
- Insert the standpipe **(5)** into the stand **(1)** (see Fig. B). Make sure that the mains cable **(6)**, which runs through the standpipe **(5)**, is not pinched in the process.
- First push the washer **(2)** and finally the nut **(3)** from below onto the standpipe **(5)** (see Fig. C).
- Then tighten the nut **(3)** using the tool **(7)** (see Fig. C). Ensure correct fit. Insert the mains cable **(6)** into the stand **(1)**, as shown in figure D. Make sure that the mains cable **(6)** is not trapped inside the stand **(1)**.
- Then place the assembled light on the underside of the stand **(4)**. Ensure that the mains cable **(6)** is positioned in the recess provided on the underside of the stand **(4)** (see Fig. E).
- Screw down the underside of the stand **(4)** using the screws supplied **(8)** (see Fig. F).
- Glue the screw covers **(9)** to the designated areas on the screws **(8)** (see Fig. G).
- Insert the mains plug **(10)** into a properly installed socket (see Fig. H).

Your lamp is now ready to use.

### Switching on/switching off the light fixture

Switch the light on or off using the ON/OFF switch **(11)**.

### Aligning the reflector



**CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

**Note:** Only change the alignment of the reflector **(13)** when the light is switched off.

- Allow the light to cool completely.
- Move the flexible light arm **(12)** into the desired position.
- Move the reflector **(13)** to the desired position.

## Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Pull the power plug **(10)** out of the socket.

### **CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the power plug **(10)** into a properly installed socket.

## Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## Warranty and service

### Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14179106L / 14179105L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

## Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 514619\_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

## Declaration of conformity C E

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

## Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY

|                                        |      |    |
|----------------------------------------|------|----|
| <b>Merkkien selitykset</b> .....       | Sivu | 11 |
| <b>Johdanto</b> .....                  | Sivu | 11 |
| Tarkoituksenmukainen käyttö.....       | Sivu | 11 |
| Toimituksen sisältö.....               | Sivu | 11 |
| Osien kuvaus.....                      | Sivu | 12 |
| Tekniset tiedot.....                   | Sivu | 12 |
| <b>Turvallisuus</b> .....              | Sivu | 12 |
| Turvallisuusohjeet.....                | Sivu | 12 |
| <b>Käyttöönotto</b> .....              | Sivu | 13 |
| Valaisimen asennus.....                | Sivu | 13 |
| Valaisimen päälle-/poiskytkeminen..... | Sivu | 13 |
| Suuntaa heijastin.....                 | Sivu | 13 |
| <b>Huolto ja puhdistus</b> .....       | Sivu | 13 |
| <b>Hävittäminen</b> .....              | Sivu | 13 |
| <b>Takuu ja huolto</b> .....           | Sivu | 13 |
| Takuu.....                             | Sivu | 13 |
| Huoltopalvelun osoite.....             | Sivu | 14 |
| Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....      | Sivu | 14 |
| Valmistaja.....                        | Sivu | 14 |

## Merkkien selitykset

|                                                                                               |                                                                                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Tutustu huolella ohjeisiin!                                                                                                                                           |     | Lapsia uhkaava hengen- ja tapaturmanvaara!                                                                                                                         |
|               | Valaisin soveltuu käytettäväksi ainoastaan kuivissa ja suljetuissa sisätiloissa.                                                                                      |    | Näin menettelet oikein                                                                                                                                             |
| <b>V</b>                                                                                      | Voltti                                                                                                                                                                |    | Varoitus sähköiskun vaarasta! Hengenvaara!                                                                                                                         |
| <br>A.C. a.c. | Vaihtojännite (virta- ja jännitelaji)                                                                                                                                 |    | Ei sovellu käytettäväksi ulkoisen himmentimen tai elektronisen kytkimen kanssa.                                                                                    |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Herts (verkkotaajuus)                                                                                                                                                 |    | Varo! Palovamman vaara kuumien pintojen vuoksi!                                                                                                                    |
|  <b>W</b>      | Watti (pätöteho)                                                                                                                                                      |    | Luumen                                                                                                                                                             |
|                | Suojausluokka II                                                                                                                                                      |    | Hävitä pakkaus ja laite ympäristöystävällisesti!                                                                                                                   |
|               | Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!                                                                                                                           |    | Värintoistoindeksi                                                                                                                                                 |
|               | Jotta voidaan välttää kaikki vaarat, tämän tuotteen vaurioituneen valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, huoltopalvelun edustaja tai vastaava ammattilainen. |    | Jotta voidaan välttää kaikki vaarat, tämän tuotteen vaurioituneen muuntajan saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, huoltopalvelun edustaja tai vastaava ammattilainen. |
|               | Valon lämpötila kelvineinä                                                                                                                                            |    | Aaltopahvi                                                                                                                                                         |
|               | Polyeteeni (alhainen tiheys)                                                                                                                                          |    | Paperi                                                                                                                                                             |
|              | Pahvi                                                                                                                                                                 |   | Polyeteenitereftalaatti                                                                                                                                            |
|             | Polyvinyylikloridi                                                                                                                                                    |  | Turvallisuusohjeet<br>Toimintaohjeet                                                                                                                               |

## Led-pöytävalaisin

### Johdanto



Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi. Avaa sivu, jolla on kuvia tuotteesta. Käyttöohje on osa tuotetta, ja se sisältää tärkeitä käyttöönottoon ja käsittelyyn liittyviä tietoja. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita.

Tarkista ennen käyttöönottoa, että käytössä oleva jännite on sopiva ja että kaikki osat on asennettu oikein. Jos sinulla on kysyttävää tai olet epävarma laitteen käytöstä, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltopalveluun. Säilytä tämä ohje huolellisesti ja anna se tarvittaessa myös tuotteen muille käyttäjille.

## Tarkoituksenmukainen käyttö



Tämä valaisin on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa, kuivassa ja suljetussa ympäristössä. Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Tämä tuote on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön.

## Toimituksen sisältö

Tarkista välittömästi aina pakkauksen avaamisen jälkeen toimituksen täydellisyys sekä laitteen moitteeton kunto.

- |                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| 1 Led-pöytävalaisin, 14179106L / 14179105L |                  |
| 1 Ständi (Kaksiosainen)                    | 4 Ruuvinsuojusta |
| 1 Työkalu                                  | 4 Ruuvit         |

## Osien kuvaus

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| 1 Ständi          | 8 Ruuvit                  |
| 2 Aluslevy        | 9 Ruuvinsuojus            |
| 3 Mutteri         | 10 Pistoke                |
| 4 Jalustan alaosa | 11 Virtakytkin            |
| 5 Pystyputki      | 12 Taipuisa valaisinrunko |
| 6 Virtajohto      | 13 Heijastin              |
| 7 Työkalu         |                           |

## Tekniset tiedot

### Valaisin:

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Malli nro.:    | 14179106L / 14179105L |
| Käyttöjännite: | 230–240 V~, 50 Hz     |
| Nimellisteho:  | 11 W                  |
| Lamppu:        | 1 x LED-moduuli       |
| Suojausluokka: | II/□                  |

### LED-moduuli:

|               |       |
|---------------|-------|
| Nimellisteho: | 8,8 W |
|---------------|-------|

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan "E" valonlähteitä.

## Turvallisuus

### Turvallisuusohjeet

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä! Valmistaja ei ota vastuuta välillisistä vahingoista! Valmistaja ei vastaa aineellisista vahingoista tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat asiattomasta käytöstä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä!

### **VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA!**

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.

Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he käyttävät laitetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia laitteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

## **LOUKKAANTUMISVAARA!**

Älä jätä valaisinta tai pakkausmateriaalia huolimattomasti lojumaan. Muovikalvoista/-pusseista, muoviosista jne. voi tulla vaarallisia leluja lapsille.

### **Vältä sähköiskun aiheuttamaa hengenvaaraa**

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei valaisin tai virtajohto ole vaurioitunut. Älä koskaan käytä valaisinta, jos huomaat vaurioita.

## **VAROITUS!**

Viallinen valaisin voi aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun. Käänny valaisimen vaurioiden, korjausten tai muiden siinä esiintyvien ongelmien yhteydessä huoltopalvelun tai sähköalan ammattilaisen puoleen.

- Valaisimen ulkopuolista joustavaa sähköjohtoa ei voi vaihtaa. Mikäli sähköjohto on vaurioitunut, valaisin täytyy hävittää.
- Varmista ennen käyttöä, että käytettävissä oleva verkkojännite vastaa valaisimen vaatimaa käyttöjännitettä (katso kohta "Tekniset tiedot").
- Vältä ehdottomasti valaisimen joutumista kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta aina ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
- Älä koskaan avaa sähkölaitteita tai laita mitään esineitä laitteiden sisälle. Tällaiset toimet johtavat hengenvaaralliseen sähköiskuun.
- Tämän valaisimen valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama teknikko tai vastaava pätevä henkilö.

Ei sovellu käytettäväksi ulkoisen himmentimen tai elektronisen kytkimen kanssa.

### **Vältä tulipalon ja loukkaantumisen vaaraa**

- Älä katso valaisimeen lyhyeltä etäisyydeltä käytön aikana.
- Älä katso LED-valoon optisella laitteella (esim. suurennuslasilla).
- Älä peitä valaisinta muilla esineillä. Liiallinen lämpeneminen saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Älä jätä käytössä olevaa valaisinta ilman valvontaa.

### **Näin menettelet oikein**

- Sijoi ta valaisin siten, että se on suojassa kosteudelta ja epäpuhtauksilta.

- Ole aina tarkkaavainen! Keskity siihen, mitä teet, ja toimi järkevasti. Älä missään tapauksessa asenna valaisinta, jos et pysty keskittymään tai tunnet itsesi huonovointiseksi.
- Valaisimen virran voi katkaista kokonaan irrottamalla verkkopistokkeen pistorasiasta.
- Valaisinta ei saa kantaa virtajohdosta.

## Käyttöönotto

### Valaisimen asennus

**Huomautus:** Poista kaikki pakkausmateriaali tuotteesta.

**Huomautus:** Vedä virtajohto (6) asennuksen yhteydessä hitaasti jalustan (1) läpi.

- Irrota jalustan alaosa (4) varovasti (ks. kuva A).
- Aseta pystyputki (5) jalustaan (1) (ks. kuva B). Varmista, ettei virtajohto (6), joka kulkee pystyputken (5) läpi, jää tässä yhteydessä puristuksiin.
- Aseta ensin aluslevy (2) ja sitten mutteri (3) alhaalta päin pystyputken (5) päähän (ks. kuva C).
- Kiristä sitten mutteri (3) työkalun (7) avulla (ks. kuva C). Varmista, että se on oikein paikallaan. Aseta virtajohto (6) jalustaan (1) kuvan D mukaisesti. Varmista, ettei virtajohto (6) joudu puristuksiin jalustan (1) sisällä.
- Aseta kokoamasi valaisin lopuksi jalustan alaosaan (4) päälle. Varmista, että virtajohto (6) tulee ulos sille tarkoitetusta jalustan (4) alaosaan aukosta (ks. kuva E).
- Kiinnitä jalustan alaosa (4) mukana toimitetuilla ruuveilla (8) (ks. kuva F).
- Liimaa ruuvinsuojukset (9) ruuvien päälle niille tarkoitettuihin kohtiin (8) (ks. kuva G).
- Kiinnitä verkkopistoke (10) asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan (ks. kuva H).

Valaisin on nyt käyttövalmis.

### Valaisimen päälle-/poiskytkeminen

Kytke valaisin päälle ja pois päältä virtakytkimestä (11).

### Suuntaa heijastin



### **VARO! PALOVAMMAN VAARA KUMIEN PINTOJEN VUOKSI!**

**Huomautus:** Heijastimen (13) suuntausta saa muuttaa vain, kun valaisin on kytketty pois päältä.

- Anna valaisimen jäähtyä kunnolla.
- Aseta taipuisa valaisinrunko (12) haluttuun asentoon.
- Aseta heijastin (13) haluttuun asentoon.

### Huolto ja puhdistus

- Sammuta valaisin.

### **VAROITUS! SÄHKÖISKUN VAARA!**

Irrota pistoke (10) pistorasiasta.

### **VARO! PALOVAMMAN VAARA KUMIEN PINTOJEN VUOKSI!**

Anna valaisimen jäähtyä kunnolla.

### **VAROITUS! SÄHKÖISKUN VAARA!**

Sähköturvallisuussyistä valaisinta ei saa koskaan puhdistaa vedellä tai muulla nesteellä tai upottaa veteen.

- Älä käytä mitään liuotainaineita, bensiiniä tms. Valaisin voi vaurioitua.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkaamatonta liinaa.
- Kiinnitä pistoke (10) asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan.

### Hävittäminen



Noudata pakkausmateriaaleissa olevia jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi ja 80–98 =

komposiitit.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioaloista saat paikallisilta viranomaisilta.

### Takuu ja huolto

#### Takuu

Laitteella on 36 kuukauden takuu, joka astuu voimaan laitteen ostopäivänä. Laite on valmistettu huolellisesti ja käynyt läpi tarkan laatutarkastuksen. Valmistaja korjaa takuuajan aikana maksutta kaikki materiaali- tai valmistusvirheet. Jos havaitset laitteessa takuuajan aikana vikoja, lähetä se alla mainittuun huoltopalvelun osoitteeseen. Ilmoita lähetyksessä myös mallinumero 14179106L / 14179105L.

Takuu ei koske vikoja, joiden syynä on epäasiallinen käsittely, käyttöohjeen noudattamatta jättäminen tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemät toimenpiteet. Myöskään kuluvat osat (esim. lamppu) eivät kuulu takuun piiriin. Takuu aika ei takuutapauksen myötä pitene tai astu uudelleen voimaan.

## Huoltopalvelun osoite

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

SAKSA

Puh.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faksi: +49 29 1 / 95 29 93-109

Sähköposti: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Säilytä kyselyitä varten kassakuitti ja tuotenumero (IAN 514619\_2510) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus C €

Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Vaatimustenmukaisuus on testattu. Asianmukaiset vakuutukset ja asiakirjat ovat valmistajan hallussa.

## Valmistaja

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

SAKSA

|                                              |       |    |
|----------------------------------------------|-------|----|
| <b>Förklaring av använda piktogram</b> ..... | Sidan | 16 |
| <b>Inledning</b> .....                       | Sidan | 16 |
| Avsedd användning.....                       | Sidan | 16 |
| Leveransomfattning.....                      | Sidan | 16 |
| Beskrivning av delarna.....                  | Sidan | 17 |
| Tekniska specifikationer.....                | Sidan | 17 |
| <b>Säkerhet</b> .....                        | Sidan | 17 |
| Säkerhetsinformation.....                    | Sidan | 17 |
| <b>Idrifttagning</b> .....                   | Sidan | 18 |
| Montering av lampan.....                     | Sidan | 18 |
| Tända/släcka lampan.....                     | Sidan | 18 |
| Rikta reflektorn.....                        | Sidan | 18 |
| <b>Underhåll och rengöring</b> .....         | Sidan | 18 |
| <b>Avfallshantering</b> .....                | Sidan | 18 |
| <b>Garanti och service</b> .....             | Sidan | 18 |
| Garanti.....                                 | Sidan | 18 |
| Serviceadress.....                           | Sidan | 19 |
| Försäkran om överensstämmelse.....           | Sidan | 19 |
| Tillverkare.....                             | Sidan | 19 |

## Förklaring av använda piktogram

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Läs anvisningarna!                                                                                                                                                                |     | Risk för livsfara och olyckor för småbarn och barn!                                                                                                                               |
|               | Denna lampa är endast avsedd för användning i torra och slutna utrymmen inomhus.                                                                                                  |    | Korrekt hantering                                                                                                                                                                 |
| <b>V</b>                                                                                      | Volt                                                                                                                                                                              |    | Risk för elektriska stötar! Livsfara!                                                                                                                                             |
| <br>A.C. a.c. | Växelspänning (ström- och spänningstyp)                                                                                                                                           |    | Ej lämplig för externa dimrar och elektroniska omkopplare.                                                                                                                        |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Hertz (frekvens)                                                                                                                                                                  |    | Se upp! Risk för brännskador på grund av varma ytor!                                                                                                                              |
| <br><b>W</b>   | Watt (aktiv effekt)                                                                                                                                                               |    | Lumen                                                                                                                                                                             |
|                | Skyddsklass II                                                                                                                                                                    |    | Lämna förpackning och produkt till miljövänlig avfallshantering!                                                                                                                  |
|               | Beakta varnings- och säkerhetsinformationen!                                                                                                                                      |    | Färgåtergivningsindex                                                                                                                                                             |
|               | För att undvika potentiell fara får en skadad ljuskälla som tillhör produkten endast bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller en jämförbar kvalificerad person. |    | För att undvika potentiell fara får ett skadat driftdon som tillhör produkten endast bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller en jämförbar kvalificerad person. |
|               | Ljstemperatur i kelvin                                                                                                                                                            |    | Wellpapp                                                                                                                                                                          |
|               | Polyeten (låg densitet)                                                                                                                                                           |    | Tidning                                                                                                                                                                           |
|              | Kartong                                                                                                                                                                           |   | Polyetentereftalat                                                                                                                                                                |
|             | Polyvinylklorid                                                                                                                                                                   |  | Säkerhetsinformation<br>Hanteringsinformation                                                                                                                                     |

## LED-bordslampa

### Inledning

Läs noga igenom hela denna bruksanvisning. Vik ut sidan med bilderna. Denna bruksanvisning tillhör produkten och innehåller viktiga instruktioner för idrifttagning och användning. Beakta alltid samtliga säkerhetsanvisningar. Kontrollera före idrifttagningen att nätspänningen korrekt och att alla delar är korrekt monterade. Kontakta din återförsäljare eller kundtjänst om du har frågor eller är osäker på hur utrustningen ska användas. Spara denna bruksanvisning och låt den följa med produkten om den lämnas vidare till tredje part.

### Avsedd användning



Denna lampa är endast avsedd för användning i torra och slutna utrymmen inomhus. Produkten är endast avsedd för användning i privata hushåll. Denna produkt är avsedd för normal drift.

### Leveransomfattning

Kontrollera omedelbart efter uppackningen att alla delar finns med i leveransen och att utrustningen är i felfritt skick.

- 1 LED-bordslampa, 14179106L / 14179105L
- 1 Stativ (Tvådelad) 4 Skruvkapor
- 1 Verktyg 4 Skruvar

## Beskrivning av delarna

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1 Stativ              | 8 Skruvar           |
| 2 Underläggsbricka    | 9 Skruvkåpa         |
| 3 Mutter              | 10 Nätkontakt       |
| 4 Lampfotens underdel | 11 Strömbrytare     |
| 5 Stativrör           | 12 Flexibel lamparm |
| 6 Nätkabel            | 13 Reflektor        |
| 7 Verktyg             |                     |

## Tekniska specifikationer

### Lampa:

Modell nr.: 14179106L / 14179105L  
Driftspänning: 230–240 V~, 50 Hz  
Nominell effekt: 11 W  
Ljuskälla: 1 x LED-modul  
Skyddsklass: II/□

### LED-modul:

Nominell effekt: 8,8 W

Denna produkt innehåller ljuskällor av energiklass "E".

## Säkerhet



## Säkerhetsinformation

Garanti gäller inte skador som orsakats på grund av att bruksanvisningen inte har beaktats! Vi ansvarar inte för följdskador! Vi ansvarar inte för personskador eller materiella skador som orsakats på grund av felaktig hantering eller på grund av att säkerhetsinformationen inte har beaktats!



### **! VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!**

Lämna aldrig barn med förpackningsmaterial utan uppsikt. Förpackningsmaterialet innebär risk för kvävning. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn borta från produkten.

- Denna utrustning kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats om säker användning av utrustningen och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av en vuxen.

## **RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Lämna inte lampan eller förpackningsmaterialet slarvigt liggande. Plastfolier/plastpåsar, plastdelar etc. kan bli farliga leksaker för barn.



### **Undvik livsfara till följd av elektriska stötar**

- Kontrollera före varje användning att lampan och nätslutsningskabeln inte är skadade. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.

## **! VARNING!**

En skadad lampa innebär livsfara på grund av elektriska stötar. Kontakta kundtjänst eller behörig elektriker om lampan är skadad eller behöver repareras eller om andra problem uppstår.

- Den yttre flexibla ledningen på denna lampa kan inte bytas; om ledningen skadas måste lampan kasseras.
- Före användning bör du förvissa dig om att befintlig nätspänning överensstämmer med lampans driftspänning (se Tekniska specifikationer).
- Var noga med att se till att lampan inte kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor.
- Dra alltid ut nätkontakten ur vägguttaget före montering, demontering eller rengöring.
- Öppna aldrig elektriska komponenter. Stick inte in främmande föremål i dessa komponenter. Dylika ingrepp kan innebära livsfara på grund av elektriska stötar.
- Ljuskällan i denna lampa får endast bytas ut av tillverkaren eller en tekniker som arbetar på uppdrag av tillverkaren eller en person med motsvarande kvalifikationer.
-  Ej lämplig för externa dimrar och elektroniska omkopplare.



### **Undvik risk för brand och personskador**

- Titta inte in i lampan på kort avstånd när den är på.
- Titta inte på lysdioden med ett optiskt instrument (t.ex. förstoringsglas).
- Täck inte över lampan med andra föremål. Stark värmeutveckling kan leda till brand.
- Lämna inte den tända lampan utan uppsikt.



### **Korrekt hantering**

- Placera lampan så den är skyddad mot fukt och smuts.
- Var uppmärksam hela tiden! Tänk alltid på vad du gör och handla förnuftigt. Montera inte lampan om du är okoncentrerad eller inte mår bra.

- Dra ut strömadaptern ur eluttaget för att koppla bort lampan helt från strömförsörjningen.
- Bär aldrig lampan i nätkabeln.

## Idrifttagning

### Montering av lampan

**Observera:** Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

**Obs!** Dra nätkabeln **(6)** försiktigt genom lampfoten **(1)** vid monteringen.

- Ta försiktigt av underdelen av lampfoten **(4)** (se bild A).
- Stick in stativröret **(5)** i lampfoten **(1)** (se bild B). Se till att nätkabeln **(6)** som dras genom stativröret **(5)** inte kläms fast.
- Skjut först på underläggsbrickan **(2)** och sedan muttern **(3)** på stativröret underifrån **(5)** (se bild C).
- Dra sedan åt muttern **(3)** med hjälp av verktyget **(7)** (se bild C).  
Se till att de sitter rätt. Lägg nätkabeln **(6)** i lampfoten **(1)** som bild D visar. Se till att nätkabeln **(6)** inte kläms fast inuti lampfoten **(1)**.
- Placera sedan den monterade lampan på underdelen av lampfoten **(4)**. Se till att nätkabeln **(6)** ligger i ursparingen på underdelen av lampfoten **(4)** (se bild E).
- Fäst underdelen av lampfoten **(4)** med de medföljande skruvarna **(8)** (se bild F).
- Klistra fast skruvkåporna **(9)** på de avsedda ställena på skruvarna **(8)** (se bild G).
- Sätt in nätkontakten **(10)** i ett fackmässigt installerat eluttag (se bild H).

Din lampa kan nu användas.

### Tända/släcka lampan

Tänd och släck lampan med strömbrytaren **(11)**.

### Rikta reflektorn



**SE UPP! RISK FÖR BRÄNSKADOR PÅ GRUND AV VARMA YTOR!**

**Obs!** Ändra bara riktning på reflektorn **(13)** när lampan är avstängd.

- Låt lampan svalna helt.
- Justera den flexibla lamparmen **(12)** till önskad position.
- Justera reflektorn **(13)** till önskad position.

### Underhåll och rengöring

- Släck lamporna.

**⚠ VARNING! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!**

Dra ut nätkontakten **(10)** ur eluttaget.

**⚠ SE UPP! RISK FÖR BRÄNSKADOR PÅ GRUND AV VARMA YTOR!**

Låt lampan svalna helt.

**⚠ VARNING! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!**

Av säkerhetsskäl får lampan aldrig rengöras med vatten eller annan vätska och under inga omständigheter doppas i vatten.

- Använd inga lösningsmedel, bensin eller dylikt. Lampan kan ta skada.
- Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
- Sätt in nätkontakten **(10)** i ett fackmässigt installerat eluttag.

### Avfallshantering



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshanteringen. De har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och

kartong/80–98: kompositmaterial.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ korrekt avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider får du hos de lokala myndighe-

terna.

### Garanti och service

#### Garanti

Vi lämnar 36 månaders garanti från köpdatum på denna produkt. Utrustningen har tillverkats med omsorg och genomgått en sträng kvalitetskontroll. Material- och tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantitiden. Skulle du trots detta upptäcka fel på produkten under garantitiden ber vi dig skicka produkten till den angivna serviceadressen och uppge följande modellnummer: 14179106L / 14179105L.

Garantin omfattar inte skador vilka kan härledas till osakkunnig hantering, icke beaktande av bruksanvisning eller otillåtet ingrepp av obehörig person samt slitagedelar (t.ex. ljuskällor). Garantitiden varken förlängs eller förnyas efter utnyttjande av densamma.

## Serviceadress

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-post: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer (IAN 514619\_2510) i beredskap för att bevisa köpet.

## Försäkran om överensstämmelse C €

Denna produkt uppfyller kraven i de gällande europeiska och nationella direktiven. Överensstämmelse har fastställts. Motsvarande förklaringar och handlingar finns hos tillverkaren.

## Tillverkare

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND

|                                                      |         |
|------------------------------------------------------|---------|
| <b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer.....</b> | Side 21 |
| <b>Indledning.....</b>                               | Side 21 |
| Formålsbestemt anvendelse.....                       | Side 21 |
| Leverede dele.....                                   | Side 21 |
| Beskrivelse af de enkelte dele.....                  | Side 22 |
| Tekniske data.....                                   | Side 22 |
| <b>Sikkerhed.....</b>                                | Side 22 |
| Sikkerhedsanvisninger.....                           | Side 22 |
| <b>Ibrugtagning.....</b>                             | Side 23 |
| Montering af lampe.....                              | Side 23 |
| Tænd/sluk for lampen.....                            | Side 23 |
| Justering af reflektoren.....                        | Side 23 |
| <b>Vedligeholdelse og rengøring.....</b>             | Side 23 |
| <b>Bortskaffelse.....</b>                            | Side 23 |
| <b>Garanti og service.....</b>                       | Side 23 |
| Garanti.....                                         | Side 23 |
| Serviceadresse.....                                  | Side 24 |
| Konformitetserklæring.....                           | Side 24 |
| Producent.....                                       | Side 24 |

## Billedtekst til de anvendte pictogrammer

|                                                                                               |                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Læs anvisningerne!                                                                                                                              |     | Livs- og ulykkesfare for små og store børn!                                                                                                               |
|               | Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.                                                                     |    | Sådan forholder du dig korrekt                                                                                                                            |
| <b>V</b>                                                                                      | Volt                                                                                                                                            |    | Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!                                                                                                                    |
| <br>A.C. a.c. | Vekselspænding (strøm- og spændingsart)                                                                                                         |    | Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.                                                                                             |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Hertz (frekvens)                                                                                                                                |    | Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!                                                                                          |
|  <b>W</b>      | Watt (aktiv effekt)                                                                                                                             |    | <b>lm</b> Lumen                                                                                                                                           |
|                | Beskyttelsesklasse II                                                                                                                           |    | Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!                                                                                             |
|               | Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!                                                                                                  |    | Farvegengivelsesindeks                                                                                                                                    |
|               | For at undgå farer må beskadigede pærer på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand. |    | For at undgå farer må en beskadiget styreanordning i dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand. |
|               | Lystemperatur i kelvin                                                                                                                          |    | Bølgepap                                                                                                                                                  |
|               | Polyætylen (lav densitet)                                                                                                                       |    | Papir                                                                                                                                                     |
|              | Pap                                                                                                                                             |   | Polyethylenterephthalat                                                                                                                                   |
|             | Polyvinylchlorid                                                                                                                                |  | Sikkerhedsanvisninger<br>Handlingsanvisninger                                                                                                             |

## LED bordlampe

### Indledning

 Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Klap siden med billeder ud. Vejledningen hører til produktet og indeholder vigtige bemærkninger vedrørende ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Inden du tager produktet i brug, skal du først kontrollere, om den spænding, der forefindes, er korrekt, og om alle komponenter er monteret rigtigt. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til, hvordan du skal håndtere produktet, bedes du kontakte din forhandler eller

kundeservice. Opbevar denne vejledning omhyggeligt, og sørg for at give den videre til en evt. ny ejer.

### Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

### Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 LED bordlampe, 14179106L / 14179105L

- |                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| 1 Stativ (Todelt)                     | 4 Skruer |
| 1 Værktøj                             | 4 Skruer |
| 1 Monterings- og betjeningsvejledning |          |

## Beskrivelse af de enkelte dele

- |                  |                        |
|------------------|------------------------|
| 1 Stativ         | 8 Skrue                |
| 2 Underlagsskive | 9 Skruer               |
| 3 Møtrik         | 10 Strømskik           |
| 4 Fodens bund    | 11 Tænd/sluk-kontakt   |
| 5 Standrør       | 12 Fleksibel lampearml |
| 6 Netkabel       | 13 Reflektor           |
| 7 Værktøj        |                        |

## Tekniske data

### Lampe:

Model nr.: 14179106L / 14179105L  
 Driftsspænding: 230–240 V~, 50 Hz  
 Nominel effekt: 11 W  
 Pære: 1 x LED-modul  
 Beskyttelsesklasse: II/□

### LED-modul:

Nominel effekt: 8,8 W

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

## Sikkerhed



### Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■



### **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

## **ADVARSEL! FARE FOR TILSKADEKOMST!**

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.



### **Undgå livsfare på grund af elektrisk stød**

- Kontroller lampen og strømtilslutningsledningen for eventuelle skader før hver brug. Brug aldrig lampen, hvis du bemærker skader.

## **ADVARSEL!**

En beskadiget lampe indebærer livsfare fra elektrisk stød. I tilfælde af skader, reparationer eller andre problemer med lampen skal du kontakte kundeservice eller en kvalificeret elektriker.

- Den ydre fleksible ledning på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen kasseres.
- Kontrollér før brug, at netspændingen stemmer overens med den driftsspænding, der er nødvendig til lampen (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Tag altid strømskikken ud af stikkontakten før montering, afmontering eller rengøring.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampens pære må kun udskiftes af producenten eller af en af denne udepeget servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person.
-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



### **Undgå fare for brand og tilskadekomst**

- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Dæk ikke lampen med genstande af nogen art. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Lad ikke lampen være uden opsyn, når den er tændt.



### **Sådan forholder du dig rigtigt**

- Placer lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

- For at koble strømforsyningen til lampen helt fra tages strømforsyningsenheden ud af stikkontakten.
- Strømkablet må ikke bruges til at bære i.

## Ibrugtagning

### Montering af lampe

**Bemærk:** Fjern al emballage fra produktet.

**Bemærk:** Sørg under monteringen for, at strømkablet (6) trækkes langsomt gennem fodens (1).

- Tag forsigtigt bunden af fodens (4) af (se fig. A).
- Sæt standerrøret (5) i fodens (1) (se fig. B). Sørg for, at strømkablet (6), som er ført igennem standerrøret (5), ikke bliver klemt fast.
- Sæt først underlagsskiven (2) og derefter møtrikken (3) på standerrøret (5) nedefra (se fig. C).
- Skru derefter møtrikken (3) fast ved brug af værktøjet (7) (se fig. C).  
Sørg for, at alt sidder korrekt. Anbring strømkablet (6) i fodens (1), som vist i figur D. Sørg for, at strømkablet (6) ikke klemmes fast inde i fodens (1).
- Anbring til slut den samlede lampe på fodens bund (4). Sørg for, at strømkablet (6) er anbragt i den dertil beregnede åbning i fodens bund (4) (se fig. E).
- Skru fodens bund (4) fast med de medfølgende skruer (8) (se fig. F).
- Klæb skruæafdækningerne (9) på de dertil beregnede steder på skruerne (8) (se fig. G).
- Sæt strømstikket (10) i en korrekt installeret stikkontakt (se fig. H).

Din lampe er nu klar til brug.

### Tænd/sluk for lampen

Lampen tændes og slukkes ved hjælp af tænd/sluk-kontakten (11).

### Justering af reflektoren



**FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!**

**Bemærk:** Du må kun ændre reflektorens (13) retning, når lampen er slukket.

- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Placér den fleksible lampearms (12) i den ønskede position.
- Flyt reflektoren (13) til den ønskede position.

### Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for lampen.

### **⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**

Tag strømstikket (10) ud af stikkontakten.

### **⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!**

Lad lampen køle fuldstændigt af.

### **⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt strømstikket (10) i en korrekt installeret stikkontakt.

### Bortskaffelse



Bemærk forpakkingsmaterialeternes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

### Garanti og service

#### Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14179106L / 14179105L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

## Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 514619\_2510) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

## Konformitetserklæring C €

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

## Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND

|                                          |        |    |
|------------------------------------------|--------|----|
| <b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> | Strona | 26 |
| <b>Instrukcja</b>                        | Strona | 26 |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem     | Strona | 26 |
| Zakres dostawy                           | Strona | 27 |
| Opis części                              | Strona | 27 |
| Dane techniczne                          | Strona | 27 |
| <b>Bezpieczeństwo</b>                    | Strona | 27 |
| Wskazówki bezpieczeństwa                 | Strona | 27 |
| <b>Uruchomienie</b>                      | Strona | 28 |
| Montaż lampy                             | Strona | 28 |
| Włączanie / wyłączanie lampy             | Strona | 28 |
| Ustawianie reflektora                    | Strona | 28 |
| <b>Konserwacja i czyszczenie</b>         | Strona | 28 |
| <b>Utylizacja</b>                        | Strona | 29 |
| <b>Gwarancja i serwis</b>                | Strona | 29 |
| Gwarancja                                | Strona | 29 |
| Adres serwisu                            | Strona | 29 |
| Deklaracja zgodności                     | Strona | 29 |
| Producent                                | Strona | 29 |

## Legenda zastosowanych piktogramów

|                             |                                                                                                                                                             |                            |                                                                                                                                                         |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | Należy przeczytać instrukcję!                                                                                                                               |                            | Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!                                                                                      |
|                             | Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.                                                            |                            | Prawidłowy sposób postępowania                                                                                                                          |
| <b>V</b>                    | Wolt                                                                                                                                                        |                            | Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!                                                                                            |
| <br><b>A.C. a.c.</b>        | Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)                                                                                                               |                            | Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.                                                |
| <b>Hz</b>                   | Hertz (częstotliwość)                                                                                                                                       |                            | Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!                                                                                          |
| <br><b>W</b>                | Watt (moc czynna)                                                                                                                                           | <br><b>lm</b>              | Lumen                                                                                                                                                   |
|                             | Klasa ochronności II                                                                                                                                        |                            | Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!                                                             |
|                             | Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!                                                                                                     | <br><b>Ra CRI</b>          | Współczynnik oddawania barw                                                                                                                             |
|                             | Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach. |                            | Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony statecznik tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach. |
| <br><b>K</b>                | Temperatura światła w kelwinach                                                                                                                             | <br><b>20 PAP AZUL</b>     | Tekstura falista                                                                                                                                        |
| <br><b>04 LDPE AMARILLO</b> | Polietylen (niska gęstość)                                                                                                                                  | <br><b>22 PAP AZUL</b>     | Papier                                                                                                                                                  |
| <br><b>21 PAP AZUL</b>      | Karton                                                                                                                                                      | <br><b>01 PET AMARILLO</b> | Politereftalan etylenu                                                                                                                                  |
| <br><b>03 PVC AMARILLO</b>  | Polichlorek winylu                                                                                                                                          |                            | Wskazówki bezpieczeństwa<br>Instrukcje postępowania                                                                                                     |

## Lampka stołowa LED

### Instrukcja



Należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Rozłożyć stronę z ilustracjami. Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań

lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia należy się skontaktować ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku

w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

## Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 Lampa stołowa LED, 14179106L / 14179105L

1 Stojak (Dwuczęściowa) 4 Osłona na wkrety

1 Narzędzie 4 Wkręty

1 Instrukcja montażu i obsługi

## Opis części

1 Stojak

2 Podkładka

3 Nakrętka

4 Spodnia część podstawy

5 Rura stojąca

6 Przewód sieciowy

7 Narzędzie

8 Wkręty

9 Osłona na wkręt

10 Wtyczka

11 Włacznik/wyłącznik

12 Elastyczne ramię lampy

13 Reflektor

## Dane techniczne

### Oprawa:

Nr modelu.: 14179106L / 14179105L

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz

Moc znamionowa: 11 W

Żarówka: 1 x Moduł LED

Klasa ochrony: II/□

### Moduł LED:

Moc znamionowa: 8,8 W

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”.

## Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



### ⚠ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumiemy wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEN CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.



### Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy lampa i kabel zasilający nie są uszkodzone. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Uszkodzona lampa stwarza śmiertelne niebezpieczeństwo porażenia prądem. W sprawie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą prosimy o kontakt z serwisem lub wykwalifikowanym elektrykiem.

- Zewnętrzny przewód elastyczny tej lampy nie można wymienić; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę trzeba zutylizować.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem produktu zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakiegokolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Źródło światła tej lampy może wymienić wyłącznie producent lub wyznaczony przez niego technik albo osoba o podobnych kwalifikacjach.



Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.



## Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Nie przykrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wytwarzanie ciepła może doprowadzić do pożaru.
- Nie pozostawiać włączonej lampy bez nadzoru.



## Prawidłowy sposób postępowania

- Ustawić lampę w taki sposób, aby zapewnić ochronę przed wilgocią i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Aby całkowicie odłączyć lampę od zasilania, trzeba wyjąć zasilacz z gniazdka.
- Przewód sieciowy nie jest uchwytem do przenoszenia.

## Uruchomienie

### Montaż lampy

**Wskazówka:** usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.

**Wskazówka:** podczas montażu uważać, aby powoli przeciągnąć przewód sieciowy (6) przez podstawę (1).

- Ostrożnie zdjąć spodnią część podstawy (4) (patrz rys. A).
- Włożyć stojak (5) w podstawę (1) (patrz rys. B). Uważać, aby nie zakleszczyć przy tym przewodu sieciowego (6), który przebiega przez stojak (5).
- Najpierw nasunąć podkładkę (2), a następnie nakrętkę (3) od dołu na stojak (5) (patrz rys. C).
- Następnie dokręcić nakrętkę (3) przy użyciu narzędzia (7) (patrz rys. C).  
Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie. Włożyć przewód sieciowy (6) do podstawy (1), jak pokazano na rysunku D. Uważać, aby przewód sieciowy (6) nie został zakleszczony wewnątrz podstawy (1).
- Następnie umieścić zmontowaną lampę na spodniej części podstawy (4). Zwrócić uwagę na to, aby przewód sieciowy (6) znajdował się we wgłębieniu na spodniej części podstawy (4) (patrz rys. E).

- Przykręcić spodnią część podstawy (4) przy użyciu dostarczonych wkrętów (8) (patrz rys. F).
- Nakleić osłony na wkręty (9) w wyznaczonych miejscach na wkrętach (8) (patrz rys. G).
- Włożyć wtyczkę (10) do prawidłowo zainstalowanego gniazdka (patrz rys. H).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

## Włączanie / wyłączanie lampy

Do włączania i wyłączania lampy używać włącznika/wyłącznika (11).

## Ustawianie reflektora



## OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

**Wskazówka:** ustawienie reflektora (13) wolno zmieniać tylko po wyłączeniu lampy.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Ustawić elastyczne ramię lampy (12) w żądanej pozycji.
- Ustawić reflektor (13) w żądanej pozycji.

## Konserwacja i czyszczenie

- Wyłączyć lampę.

## OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę (10) z gniazdka.

## OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

## OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Podłączyć wtyczkę (10) do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

## Utylizacja



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22:

Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



### SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

## Gwarancja i serwis

### Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14179106L / 14179105L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 514619\_2510) jako dowód zakupu.

### Deklaracja zgodności C E

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

### Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

|                                                |          |    |
|------------------------------------------------|----------|----|
| <b>Naudojamų piktogramų legenda</b> .....      | Puslapis | 31 |
| <b>Ižanga</b> .....                            | Puslapis | 31 |
| Naudojimas pagal paskirtį.....                 | Puslapis | 31 |
| Tiekiamas rinkinys.....                        | Puslapis | 31 |
| Dalių aprašas.....                             | Puslapis | 32 |
| Techniniai duomenys.....                       | Puslapis | 32 |
| <b>Sauga</b> .....                             | Puslapis | 32 |
| Saugos nurodymai.....                          | Puslapis | 32 |
| <b>Naudojimo pradžia</b> .....                 | Puslapis | 33 |
| Šviestuvo montavimas.....                      | Puslapis | 33 |
| Šviestuvo įjungimas / išjungimas.....          | Puslapis | 33 |
| Atšvaito reguliavimas.....                     | Puslapis | 33 |
| <b>Priežiūra ir valymas</b> .....              | Puslapis | 33 |
| <b>Išmetimas</b> .....                         | Puslapis | 33 |
| <b>Garantija ir klientų aptarnavimas</b> ..... | Puslapis | 33 |
| Garantija.....                                 | Puslapis | 33 |
| Klientų aptarnavimo tarnybos adresas.....      | Puslapis | 34 |
| Atitikties deklaracija.....                    | Puslapis | 34 |
| Gamintojas.....                                | Puslapis | 34 |

## Naudojamų piktogramų legenda

|               |                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                            |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Perskaitykite instrukcijas!                                                                                                                              |  | Nelaimingų atsitikimų ir pavojus mažų vaikų ir vaikų gyvybei!                                                                                              |
|               | Šis šviestuvas skirtas naudoti tik viduje, sausose ir uždaroje patalpose.                                                                                |  | Taip darydami, elgsitės teisingai                                                                                                                          |
| <b>V</b>      | Voltais                                                                                                                                                  |  | Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!                                                                                                            |
| <br>A.C. a.c. | Kintamoji srovė (srovės ir įtampos rūšis)                                                                                                                |  | Negalima naudoti su išoriniais pritemdymo ir elektroniniais jungikliais.                                                                                   |
| <b>Hz</b>     | Hercai (dažnis)                                                                                                                                          |  | Atsargiai! Pavojus nusideginti dėl karštų paviršių!                                                                                                        |
|               | Vatai (tikroji sunaudojamoji galia)                                                                                                                      |  | Liumenai                                                                                                                                                   |
|               | II apsaugos klasė                                                                                                                                        |  | Pakuotę ir prietaisą šalinkite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų!                                                                                     |
|               | Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!                                                                                                                |  | Spalvos atkūrimo indeksas                                                                                                                                  |
|               | Siekiant išvengti pavojų, pažeistą šio gaminio šviesos šaltinį keisti gali tik gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba tokio paties lygio specialistas. |  | Siekiant išvengti pavojų, pažeistą šio gaminio valdymo prietaisą keisti gali tik gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba tokio paties lygio specialistas. |
|               | Šviesos temperatūra kelvinais                                                                                                                            |  | Raukšlėtasis kartonas                                                                                                                                      |
|               | Polietilenas (nedidelis tankis)                                                                                                                          |  | Popierius                                                                                                                                                  |
|               | Kartonas                                                                                                                                                 |  | Polietileno tereftalatas                                                                                                                                   |
|               | Polivinilchloridas                                                                                                                                       |  | Saugos nurodymai<br>Veiksmy instrukcijos                                                                                                                   |

## Stalinis LED šviestuvas

### Įžanga



Atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją. Išskleiskite puslapi su paveikslėliais. Ši instrukcija skirta šiam gaminiui. Joje rasite daug svarbių nurodymų, kaip pradėti naudoti ir valdyti. Visada vadovaukitės visais saugos nurodymais. Prieš pradėdami naudoti patikrinkite, ar įtampa tinkama ir ar visos dalys sumontuotos teisingai. Jei kiltų klausimų arba nebūtumėte užtikrinti dėl prietaiso naudojimo, susisiekite su savo prekybos atstovu arba techninės priežiūros centro specialistu. Šią instrukciją saugokite, o prireikus perduokite tretiesiems asmenims.

## Naudojimas pagal paskirtį



Šis šviestuvas skirtas naudoti tik viduje, sausose ir uždaroje patalpose. Šis gaminyss skirtas naudoti tik privačiuose namų ūkiuose. Šis gaminyss skirtas įprastam naudojimui.

## Tiekiamas rinkinys

Išpakavę visada nedelsdami patikrinkite, ar pakuotėje yra visos dalys ir ar prietaiso būklė nepriekaištinga.

- 1 Stalinis LED šviestuvas, 14179106L / 14179105L
- 1 Atraminis stovas (Dviejų 4 Varžtų dangteliai daly)

- 1 Įrankis  
1 Montavimo ir naudojimo instrukcija

4 Varžtai

## Daly aprašas

- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Atraminis stovas             | 8 Varžtai                        |
| 2 Poveržlė                     | 9 Varžto dangtelis               |
| 3 Veržlė                       | 10 Maitinimo tinklo kištukas     |
| 4 Apatinė atraminio stovo pusė | 11 JUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis |
| 5 Stovo vamzdis                | 12 Lankščioji šviestuvo svirtis  |
| 6 Maitinimo laidas             | 13 Atšvaitas                     |
| 7 Įrankis                      |                                  |

## Techniniai duomenys

### Šviestuvai:

Modelio Nr.: 14179106L / 14179105L  
Darbinė įtampa: 230–240 V~, 50 Hz  
Vardinė galia: 11 W  
Šviesos šaltinis: 1 x Šviesos diodų modulis  
Apsaugos klasė: II/□

### Šviesos diodų modulis:

Vardinė galia: 8,8 W

Šis produktas yra su šviesos šaltiniu, priskiriamu „E“ energijos vartojimo efektyvumo klasei.

## Sauga



### Saugos nurodymai

Garantinės pretenzijos dėl žalos, patirtos nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, nepriimamos! Neprisiimame jokios atsakomybės dėl netiesioginės žalos! Neprisiimame jokios atsakomybės dėl žmonių ar turtui padarytos žalos, atsiradusios netinkamai naudojant produktą ar nesilaikant saugos nurodymų!

- **[SPĖJIMAS! PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGŲ ATSTIKIMO PAVOJUS!]**

Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo produkto.

- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

## ⚠ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Nepalikite šviestuvo arba pakavimo medžiagų be priežiūros. Plastikinės plėvelės / maišeliai, plastikinės dalys ir t. t. gali tapti pavojingu žaislu vaikams.



### Saugokitės mirtino elektros smūgio pavojaus

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra kokių nors šviestuvo ir maitinimo laido pažeidimų. Niekada nenaudokite šviestuvo, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.

## ⚠ [SPĖJIMAS!]

Naudojant pažeistą šviestuvą kyla pavojus gyvybei dėl elektros smūgio. Prireikus sutaisyti pažeidimus, suremontuoti šviestuvą ar kilus kitų problemų, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą elektriką.

- Šio šviestuvo išorinio lankstaus laido neįmanoma pakeisti; jei laidas pažeistas, šviestuvą reikia utilizuoti.
- Prieš pradėdami naudoti įsitinkinkite, kad esama maitinimo įtampa atitinka reikiamą šviestuvo darbinę įtampą (žr. „Techniniai duomenys“).
- Pasirūpinkite, kad šviestuvai niekada nesiliestų su vandeniu ar kitais skysčiais.
- Prieš montuodami, išmontuodami ar valydami visada ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- Niekada neardykite elektrinių aparatų ir neikiškite į juos jokių daiktų. Tokie veiksmai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinį keisti gali tik gamintojas arba jo įgaliotas technikos specialistas ar atitinkamai kvalifikuotas asmuo.
- Netinka naudoti su išoriniais pritemdymo ir elektroniniais jungikliais.



### Venkite gaisro ir sužalojimo pavojaus

- Veikimo metu nežiūrėkite į šviesos šaltinį nedideliu atstumu.
- Nežiūrėkite į LED per optinį instrumentą (pvz., didinamąjį stiklą).
- Niekada nedenkite šviestuvo daiktais. Dėl pernelyg smarkaus įkaitimo gali kilti gaisras.
- Veikiančio šviestuvo nepalikite be priežiūros.



### Saugos naudojimas

- Pastatykite šviestuvą taip, kad jį būtų apsaugotas nuo drėgmės ir nešvarumų.

- Visada būkite atidūs! Visada stebėkite, ką darote, ir dirbkite apgalvotai. Joku būdu nesurinkinėkite šviestuvo, jei negalite susikaupti ar prastai jaučiatės.
- Tam, kad visiškai atjungtumėte šviestuvą nuo maitinimo šaltinio, ištraukite maitinimo kištuką iš kištukinio lizdo.
- Maitinimo laidas nėra skirtas naudoti kaip nešimo rankena.

## Naudojimo pradžia

### Šviestuvo montavimas

**Nurodymas:** nuo gaminio nuimkite visas pakuotės medžiagas.

**Pastaba:** montuodami atkreipkite dėmesį, kad maitinimo laidas (6) per atraminį stovą (1) turi būti traukiamas lėtai.

- Atsargiai nuimkite apatinę atraminio stovo pusę (4) (žr. A pav.).
- Įstatykite stovo vamzdį (5) į atraminį stovą (1) (žr. B pav.). Atkreipkite dėmesį, kad neprispaustumėte maitinimo laido (6), nutiesto per stovo vamzdį (5).
- Pirmiausia iš apačios užmaukite poveržlę (2) ir paskui veržlę (3) ant stovo vamzdžio (5) (žr. C pav.).
- Paskui priveržkite veržlę (3) įrankiu (7) (žr. C pav.). Atkreipkite dėmesį, kad būtų tinkamoje padėtyje. Įdėkite maitinimo laidą (6) į atraminį stovą (1), kaip parodyta D paveikslėlyje. Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo laidas (6) nebūtų prispaustas atraminio stovo (1) viduje.
- Paskui sumontuotą šviestuvą uždėkite ant apatinės atraminio stovo pusės (4). Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo laidas (6) būtų nutiestas apatinės atraminio stovo pusės (4) išėjoje (žr. E pav.).
- Prisukite apatinę atraminio stovo pusę (4) kartu tiekiamais varžtais (8) (žr. F pav.).
- Priklijuokite varžtų dangtelius (9) ant varžtų (8) dangteliams skirtose vietose (žr. G pav.).
- Įkiškite maitinimo kištuką (10) į pagal potvarkius įrengtą kištukinį lizdą (žr. H pav.).

Dabar jūs šviestuvą paruoštas naudoti.

### Šviestuvo įjungimas / išjungimas

Įjunkite ir išjunkite šviestuvą ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungikliu (11).

### Atšvaito reguliavimas



**ATSARGIAI! PAVOJUS NUSIDEGINTI DĖL KARŠTŲ PAVIRŠIŲ!**

**Pastaba:** atšvaito (13) kryptį keiskite tik tada, kai šviestuvas išjungtas.

- Palaukite, kol šviestuvas visiškai atvės.
- Nustatykite lanksčiąją šviestuvo svirtį (12) į norimą padėtį.

- Norimoje padėtyje pritvirtinkite atšvaitą (13).

## Priežiūra ir valymas

- Išjunkite šviestuvą.

### **ISPĖJIMAS! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!**

Ištraukite maitinimo kištuką (10) iš lizdo.

### **ATSARGIAI! KARŠTI PAVIRŠIAI – PAVOJUS NUSIDEGINTI!**

Palaukite, kol šviestuvas visiškai atvės.

### **ISPĖJIMAS! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!**

Elektros saugos sumetimais šį šviestuvą draudžiama valyti vandeniu ar kitais skysčiais arba nardinti į vandenį.

- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip galite apgadinti šviestuvą.
- Valykite tik sausa, nesisipūkuojančia šluoste.
- Įjunkite maitinimo kištuką (10) į tinkamai sumontuotą maitinimo lizdą.

## Išmetimas



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklينimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reikšiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.



Tam, kad neterštumėte aplinkas, neišmeskite susidėvėjusio gaminio su buitinėmis atliekomis, o tinkamai jį utilizuokite. Informacijos apie surinkimo vietas ir jų darbo laiką galite gauti atsakingoje vietos tarnyboje.

## Garantija ir klientų aptarnavimas

### Garantija

Šiam prietaisui suteikiama 36 mėnesių garantija nuo jo įsigijimo datos. Prietaisas buvo kruopščiai pagamintas, o jo kokybė patikrinta vadovaujantis griežtais kriterijais. Garantiniu laikotarpiu nemokamai pašalinsime visus medžiagų ar gamybos trūkumus. Jei garantiniu laikotarpiu visgi išryškėtų trūkumų, išsiųskite šį prietaisą nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu, nurodydami šį modelio numerį: 14179106L / 14179105L.

Garantija netaikoma trūkumams, atsiradusiems gaminį netinkamai naudojant, nesilaikant naudojimo instrukcijos, gaminį taisius neįgaliojiesiems asmenims bei nusidėvinioms dalims (pvz., šviesos šaltiniams). Garantiniu laikotarpiu suteiktus garantinių paslaugų, garantinis laikotarpis nepratęsiamas ir neskaiciuojamas iš naujo.

## Klientų aptarnavimo tarnybos adresas

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

VOKIETIJA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faksas: +49 29 1 / 95 29 93-109

El. paštas: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Kreipdamiesi kokių nors klausimų dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 514619\_2510).

## Atitikties deklaracija C €

Šis produktas atitinka galiojančių Europos ir šalies direktyvų reikalavimus. Atitiktis buvo įrodyta. Atitinkamas deklaracijas ir dokumentus turi gamintojas.

## Gamintojas

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

VOKIETIJA

|                                             |    |    |
|---------------------------------------------|----|----|
| <b>Kasutatud piktogrammide legend</b> ..... | Lk | 36 |
| <b>Sissejuhatus</b> .....                   | Lk | 36 |
| Otstarbekohane kasutamine.....              | Lk | 36 |
| Tarnekomplekt.....                          | Lk | 36 |
| Osade kirjeldus.....                        | Lk | 37 |
| Tehnilised andmed.....                      | Lk | 37 |
| <b>Ohutus</b> .....                         | Lk | 37 |
| Ohutusjuhised.....                          | Lk | 37 |
| <b>Kasutuselevõtt</b> .....                 | Lk | 38 |
| Valgusti paigaldamine.....                  | Lk | 38 |
| Valgusti sisse/välja lülitamine.....        | Lk | 38 |
| Reflektori suunamine.....                   | Lk | 38 |
| <b>Hooldamine ja puhastamine</b> .....      | Lk | 38 |
| <b>Jäätmekäitus</b> .....                   | Lk | 38 |
| <b>Garantii ja teenindus</b> .....          | Lk | 38 |
| Garantii.....                               | Lk | 38 |
| Teeninduse aadress.....                     | Lk | 38 |
| Vastavusdeklaratsioon.....                  | Lk | 39 |
| Tootja.....                                 | Lk | 39 |

## Kasutatud piktogrammide legend

|                                                                                               |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Lugege juhiseid!                                                                                                                                 |             | Väikelaste ja laste elu- ja õnnetusoht!                                                                                                         |
|               | See valgusti sobib ainult siseruumides, kuivades ja suletud ruumides kasutamiseks.                                                               |            | Kuidas käituda õigesti                                                                                                                          |
| <b>V</b>                                                                                      | Volt                                                                                                                                             |            | Hoiatus elektrilöögi eest! Eluoht!                                                                                                              |
| <br>A.C. a.c. | Vahelduvvoolu pingeline (voolu ja pingeline tüüp)                                                                                                |            | Ei sobi väliste dimmerite ja elektrooniliste lülitite jaoks.                                                                                    |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Hertz (sagedus)                                                                                                                                  |            | Ettevaatus! Kuumade pindade põletusoht!                                                                                                         |
|  <b>W</b>      | Watt (aktiivne võimsus)                                                                                                                          |  <b>lm</b> | Lumen                                                                                                                                           |
|                | Kaitseklass II                                                                                                                                   |            | Hävitage pakend ja seade keskkonnasõbralikult!                                                                                                  |
|               | Järgige hoiatusi ja ohutusjuhiseid!                                                                                                              |            | Värviedastuse indeks                                                                                                                            |
|               | Ohtude vältimiseks võib selle toote kahjustatud valgusallikat asendada ainult tootja, tema teenindav esindaja või sellega võrreldav spetsialist. |            | Ohtude vältimiseks võib selle toote kahjustatud töövahendeid vahetada ainult tootja, tema teenindav esindaja või sellega võrreldav spetsialist. |
|  <b>K</b>     | Valguse temperatuur kelvinites                                                                                                                   |            | Lainepapp                                                                                                                                       |
|               | Polüetüleen (madala tihedusega)                                                                                                                  |            | Paber                                                                                                                                           |
|              | Papp                                                                                                                                             |           | Polüetüleenitrefalaat                                                                                                                           |
|             | polüvinüülkloriid                                                                                                                                |          | Ohutusjuhised<br>Tegevusjuhised                                                                                                                 |

## LED-lavalamp

### Sissejuhatus



Lugege see kasutusjuhend täielikult ja hoolikalt läbi. Voltige joonistega lehti lahti. See juhend on toote osa ja sisaldab olulist teavet kasutuselevõtu ja kasutamise kohta. Järgige alati kõiki ohutusjuhiseid. Kontrollige enne kasutuselevõttu, kas õige pingega toide on olemas ja kas kõik osad on õigesti paigaldatud. Kui teil on küsimusi või kui te pole seadme kasutamisel kindel, võtke ühendust edasimüüjaga või teeninduspunkti. Hoidke kasutusjuhend korralikult alles ja andke vajaduse korral teistele kasutajatele edasi.

## Otstarbekohane kasutamine



See valgusti sobib kasutamiseks ainult kuivades ja suletud siseruumides. See toode on ette nähtud ainult eramajapidamistes kasutamiseks. See toode on ette nähtud tavakasutuseks.

## Tarnekomplekt

Kontrollige alati kohe pärast lahtipakkimist, kas kõik nimetatud osad on tarnitud ja kas seade on terve.

- 1 LED-lavalamp, 14179106L / 14179105L
- 1 alus (kaheosaline) 4 Kruvikatted
- 1 Tööriist 4 Kruvi

## Osade kirjeldus

- |                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| 1 alus          | 8 Krui                   |
| 2 Alusseib      | 9 Kruvikate              |
| 3 Mutter        | 10 Pistikupesa           |
| 4 Aluse alakülj | 11 Toitelüliti           |
| 5 Püsttoru      | 12 painduv valgusti vars |
| 6 Toitekaabel   | 13 Reflektor             |
| 7 Tööriist      |                          |

## Tehnilised andmed

### Valgusti:

Mudeli nr: 14179106L / 14179105L  
 Tööpinge: 230–240 V~, 50 Hz  
 Nimivõimsus: 11 W  
 Lamp: 1 x LED-moodul  
 Kaitseklass: II/□

### LED-moodul:

Nimivõimsus: 8,8 W

See toode sisaldab energiatõhususe klassi "E" valgusalikaid.

## Ohutus



### Ohutusjuhised

Kahjustuste korral, mis tekivad selle kasutusjuhendi eiramisel, kaotab garantii kehtivuse! Tagajärgkahjude eest ei vastutata! Me ei vastuta varalise kahju või isikukahjude puhul, kui need tulenevad oskamatus käsitsemisest või ohutusjuhiste eiramisest!



### ⚠️ HOIATUS! ELU- JA ÕNNETUSOHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!

- Ärge kunagi jätke lapsi järelevalveta koos pakendimaterjaliga. Pakendimaterjalist võib tekkida lämbumisoht. Lapsed alahindavad sageli ohte. Hoidke lapsed alati tootest eemal.
- Vähemalt 8-aastased lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed on piiratud või kelle kogemused ja teadmised pole piisavad, võivad seda seadet kasutada juhul, kui neile on seadme kasutamist piisavalt selgitatud ja nad mõistavad kaasnevaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja tehtavaid hooldustöid.

### ⚠️ VIGASTUSTE OHT!

- Ärge jätke valgustit või pakkematerjali hooletult laiali. Kilekiled/kotid, plastosad jms võivad muutuda lastele ohtlikuks mänguasjaks.



### Vältida elektrilöögist tulenevat ohtu elule

- Kontrollige iga kord enne kasutamist, kas valgusti ja toitekaabel on terved. Kui märkate mõnda kahjustust, ei tohi valgustit mingil juhul kasutada.



### HOIATUS!

- Kahjustatud valgusti võib anda eluohtliku elektrilöögi. Kui valgusti on kahjustunud, vajab parandamist või esineb muid probleeme, pöörduge teeninduspunkti või elektriku poole.
- Selle valgusti painduvat väliskaablit ei saa asendada; kui kaabel on kahjustatud, tuleb valgusti jäätmekäitlusse anda.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge vastaks valgusti nõutavale tööpingele (vt „Tehnilised andmed“).
- Vältige igal juhul lambi kokkupuudet vee või muude vedelikuga.
- Tõmmake toitepistik välja alati enne paigaldamist, eemaldamist või puhastamist.
- Ärge kunagi avage ühtegi elektrilist seadet ega pange sellesse mingeid esemeid. Sellised sekkumised kujutavad endast ohtu elule elektrilöögi tõttu.
- Selle valgusti valgusalikalt võib vahetada ainult tootja või tema määratud tehnik või samalaadse kvalifikatsiooniga isik.
-  Ei sobi väliste dimmerite ja elektrooniliste lülitite jaoks.



### Vältida tulekahju- ja vigastusohtu

- Ärge vaadake sisse lülitatud valgusti lampi lähedalt.
- Ärge ühendage LED-i optilise seadmega (nt. B. suurendusklaas).
- Ärge katke valgustit ühegi esemega. Liigne kuumus võib põhjustada tulekahju.
- Ärge jätke töötavat valgustit järelevalveta.



### Kuidas käituda õigesti

- Paigaldage valgusti selliselt, et see oleks kaitstud niiskuse ja mustuse eest.
- Olge alati tähelepanelik! Pöörake alati tähelepanu sellele, mida teete, ja kasutage alati tervet mõistust. Ärge kunagi paigaldage valgustust, kui te ei ole keskendunud või tunnete end halvasti.
- Valgusti toite täielikuks lahutamiseks tuleb toiteadapter pistikupesast välja tõmmata.
- Toitekaablit ei tohi kasutada kandmiseks.

## Kasutuselevõtt

### Valgusti paigaldamine

**Märkus:** Eemaldage tootelt kõik pakendid.

**Märkus.** Paigaldamisel pidage silmas, et toitekaablit (6) tuleb läbi aluse (1) tõmmata aeglaselt.

- Võtke aluse alakül (4) ettevaatlikult ära (vt joonist A).
- Pistke püsttoru (5) alusesse (1) (vt joonist B). Jälgige, et toitekaabel (6) saaks õigesti läbi püsttoru (5) viiud ja ei jääks seejuures kusagile vahele.
- Lükake esmalt alussein (2) ja lõpuks mutter (3) alt püsttoru (5) (vt joonist C).
- Keerake seejärel mutter (3) tööriista (7) abil kinni (vt joonist C).  
Jälgige, et paigutus oleks korralik. Asetage toitekaabel (6) alusesse (1) nii, nagu on näidatud joonisel D. Jälgige, et te ei jäta toitekaablit (6) aluse (1) sees millegi vahele.
- Seejärel asetage kokkupandud valgusti aluse alaküljele (4). Jälgige, et toitekaabel (6) asuks aluse alakülje (4) ettenähtud sälgu (vt joonist E).
- Keerake aluse alakül (4) kaasasolevate kruvidega (8) kinni (vt joonist F).
- Kleepige kruvikatted (9) selleks ettenähtud kohtades kruvide (8) peale (vt joonist G).
- Pistke toitepistik (10) nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa (vt joonist H).

Teie valgusti on nüüd kasutamiseks valmis.

### Valgusti sisse/välja lülitamine

Lülitage toitelülitist (11) sisse või välja.

### Reflektori suunamine



#### ETTEVAATUST! KUUMADE PINDADE PÕLETUSOHT!

**Märkus.** Muutke reflektori (13) suunda ainult siis, kui valgusti on välja lülitatud.

- Laske seadmel täielikult jahtuda.
- Seadke painduv valgusti vars (12) soovitud asendisse.
- Seadke reflektor (13) soovitud asendisse.

### Hooldamine ja puhastamine

- Lülitage valgusti välja.

#### ⚠ HOIATUS! ELEKTRILÖÖGI OHT!

Tõmmake toitepistik (10) pistikupesast välja.

#### ⚠ ETTEVAATUST! PÕLETUSOHT KUUMADE PINDADE TÕTTU!

Laske seadmel täielikult jahtuda.

#### ⚠ HOIATUS! ELEKTRILÖÖGI OHT!

Elektriohutuse huvides ei tohi valgustit kunagi puhastada vee või muude vedelikega ega isegi mitte vette uputada.

- Ärge kasutage lahusteid, bensiini jne. Ä. See kahjustaks valgustit.
- Puhastage ainult kuiva ja ebemevaba lapiga.
- Sisestage toitepistik (10) nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa.

### Jäätmekäitlus



Jäätmete eraldamisel tuleb tähele panna pakendimaterjalide märgistust, mis on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b) järgmises tähenduses: 1-7: plastid / 20-22: paber ja papp / 80-98: komposiidid.



Keskonnakaitse huvides ärge visake oma tooted olmejäätmete hulka, kui selle kasutusega on lõppenud, vaid kõrvaldage see nõuetekohaselt. Kogumiskohtade ja nende lahtiolekuaegade kohta saate

teavet oma kohalikest omavalitsusest.

### Garantii ja teenindus

#### Garantii

Ostmise hetkest kehtib teie seadmele 36-kuuline garantii. Seadme tootmisel oldi hoolikad ja seade läbis põhjaliku kvaliteedi-kontrolli. Garantiiaja piires kõrvaldame kõik materjali- või tootmisvead tasuta. Kui garantii ajal ilmneb siiski mõni probleem, saatke seade nimetatud teenindusaadressile koos järgmise mudelinumbriga: 14179106L / 14179105L.

Garantii alla ei kuulu kahjustused, mis tulenevad oskamatus käsitsemisest, kasutusjuhendi eiramisest või volitamata isikute tehtud muudatustest; ka kuluosad (nt lambid) ei kuulu garantii alla. Garantiiteenuse osutamine ei pikenda ega uuenda garantiit.

#### Teeninduse aadress

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND (SAKSAMAA)  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-post: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Pange kõikide küsimuste jaoks ostukviitung ja tootenumber valmis (IAN 514619\_2510), et ostu tõendada.

## Vastavusdeklaratsioon C E

See toode täidab kehtivate Euroopa ja riiklike direktiivide nõudeid.  
Vastavus on tõestatud. Vastavad deklaratsioonid ja dokumendid  
on tootjal olemas.

### Tootja

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
SAKSAMAA

|                                            |          |    |
|--------------------------------------------|----------|----|
| <b>Izmantoto piktogrammu apraksts.....</b> | Puslapis | 41 |
| <b>Ievads.....</b>                         | Puslapis | 41 |
| Noteikumiem atbilstoša lietošana.....      | Puslapis | 41 |
| Piegādes komplektācija.....                | Puslapis | 41 |
| Daļu apraksts.....                         | Puslapis | 42 |
| Tehniskie dati.....                        | Puslapis | 42 |
| <b>Drošība.....</b>                        | Puslapis | 42 |
| Drošības norādes.....                      | Puslapis | 42 |
| <b>Ekspluatācijas sākšana.....</b>         | Puslapis | 43 |
| Gaismekļa uzstādīšana.....                 | Puslapis | 43 |
| Gaismekļa ieslēgšana/izslēgšana.....       | Puslapis | 43 |
| Atstarotāja pozīcijas regulēšana.....      | Puslapis | 43 |
| <b>Apkope un tīrīšana.....</b>             | Puslapis | 43 |
| <b>Utilizācija.....</b>                    | Puslapis | 43 |
| <b>Garantija un serviss.....</b>           | Puslapis | 43 |
| Garantija.....                             | Puslapis | 43 |
| Servisa adrese.....                        | Puslapis | 44 |
| Atbilstības deklarācija.....               | Puslapis | 44 |
| Ražotājs.....                              | Puslapis | 44 |

## Izmantoto piktogrammu apraksts

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Skatīt instrukcijas!                                                                                                                                                              |   | Dzīvības apdraudējums un negadījumu risks mazuļiem un bērniem!                                                                                                                   |
|               | Šis gaismeklis ir paredzēts lietošanai tikai sausās un noslēgtās iekštelpās.                                                                                                      |  | Pareiza rīcība                                                                                                                                                                   |
| <b>V</b>                                                                                      | Volti                                                                                                                                                                             |  | Brīdinājums par elektriskās strāvas triecieni! Dzīvības apdraudējums!                                                                                                            |
| <br>A.C. a.c. | Mainstrāvas spriegums (strāvas un sprieguma veids)                                                                                                                                |  | Nav paredzēta ārējām spilgtuma regulēšanas ierīcēm un elektroniskiem slēdžiem.                                                                                                   |
| <b>Hz</b>                                                                                     | Herci (frekvence)                                                                                                                                                                 |  | Uzmanību! Karstu virsmu radīts apdegumu gūšanas risks!                                                                                                                           |
| <br><b>W</b>  | Vati (faktiskā jauda)                                                                                                                                                             |  | Lūmeni                                                                                                                                                                           |
|               | II aizsardzības klase                                                                                                                                                             |  | Atbrīvojieties no iepakojuma un ierīces videi draudzīgā veidā!                                                                                                                   |
|               | Ievērojiet brīdinājuma un drošības norādes!                                                                                                                                       |  | Krāsu atveides indekss                                                                                                                                                           |
|               | Lai novērstu riskus, bojātu šī izstrādājuma gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā pilnvarota servisa pārstāvis vai tehniskais personāls ar pielīdzināmu kvalifikāciju. |  | Lai novērstu riskus, bojātu šī izstrādājuma darba ierīci drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā pilnvarota servisa pārstāvis vai tehniskais personāls ar pielīdzināmu kvalifikāciju. |
| <br><b>K</b>  | Gaismas temperatūra Kelvina grādos                                                                                                                                                |  | Rievots kartons                                                                                                                                                                  |
| <br>04 LDPE   | Polietilēns (mazs blīvums)                                                                                                                                                        |  | Papīrs                                                                                                                                                                           |
| <br>21 PAP    | Kartons                                                                                                                                                                           |  | Polietilēna tereftalāts                                                                                                                                                          |
| <br>03 PVC    | Polivinilhlorīds                                                                                                                                                                  |  | Drošības norādes<br>Instrukcijas par darbībām ar izstrādājumu                                                                                                                    |

## LED galda lampa

### Ievads



Pilnībā un rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju. Atlo-  
kiet lapu ar attēliem. Šī instrukcija ir daļa no izstrādā-  
juma un sniedz būtiskas norādes par tā ekspluatācijas  
sākšanu un lietošanu. Vienmēr ievērojiet visas  
drošības instrukcijas. Pirms ekspluatācijas sākšanas pārliecinieties,  
ka ir pieejams atbilstošs barošanas spriegums un visas daļas ir  
pareizi uzstādītas. Ja jums ir radušies jebkādi jautājumi vai  
neskaidrības par darbībām ar ierīci, sazinieties ar tās tirgotāju vai  
servisa centru. Rūpīgi uzglabājiet šo instrukciju un nepieciešamības  
gadījumā nododiet to tālāk trešajām personām.

## Noteikumiem atbilstoša lietošana



Šis gaismeklis ir paredzēts lietošanai tikai sausās un  
noslēgtās iekštelpās. Šis izstrādājums ir paredzēts  
tikai privātai lietošanai mājāsaimniecībā. Šis izstrādā-  
jums ir paredzēts lietošanai normālos apstākļos.

## Piegādes komplektācija

Uzreiz pēc izņemšanas no iepakojuma pārliecinieties, ka ir piegā-  
dātas visas piegādes komplektā paredzētās daļas un ierīce ir  
tehniski nevainojamā stāvoklī.

- 1 LED galda lampa, 14179106L / 14179105L
- 1 Pamatne (Divdaļīgs)
- 4 Skrūvju vāciņi

- 1 Instruments  
1 Montāžas un lietošanas instrukcija

4 Skrūves

## Daļu apraksts

- |                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| 1 Pamatne            | 8 Skrūves                          |
| 2 Paplāksne          | 9 Skrūves vāciņš                   |
| 3 Uzgrieznis         | 10 Tikla kontaktdakša              |
| 4 Pamatnes apakšpuse | 11 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis |
| 5 Statnis            | 12 Elastīgs gaismekļa balsts       |
| 6 Barošanas vads     | 13 Atstarotājs                     |
| 7 Instruments        |                                    |

## Tehniskie dati

### Gaismeklis:

Modeļa Nr.: 14179106L / 14179105L  
Darba spriegums: 230–240 V~, 50 Hz  
Nominālā jauda: 11 W  
Spuldzīte: 1 x LED modulis  
Aizsardzības klase: II/□

### LED modulis:

Nominālā jauda: 8,8 W

Šajā izstrādājumā tiek izmantoti "E" energoefektivitātes klases gaismas avoti.

## Drošība



### Drošības norādes

Garantija zaudē spēku, ja bojājumi radušies šīs lietošanas pamācības neievērošanas dēļ. Ražotājs neatbild par jebkādiem izrietošiem bojājumiem! Ražotājs neatbild par jebkādiem materiāliem zaudējumiem vai savainojumiem, kas radušies neatbilstošas rīcības vai drošības norādījumu neievērošanas dēļ.

-  **BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDEJUMS UN NEGADĪJUMU RISKS MAZULIEM UN BĒRNIEM!**

Nekādā gadījumā neatstājiet bērnus bez uzraudzības ar iepakojuma materiālu. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas risku. Bērni ļoti bieži nepietiekami novērtē apdraudējumus. Neļaujiet bērniem tuvoties izstrādājumam.

- So ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanas vai lietotāja apkopes darbus.

## SAVAINOJUMU RISKS!

- Neatstājiet gaismekli vai iepakojuma materiālu bez uzraudzības. Plastmasas plēves/maisīni, plastmasas daļas var kļūt par bīstamu rotaļlietu bērniem.



### Novērsiet dzīvībai bīstama elektriskās strāvas trieciena risku

- Pirms pievienošanas pie elektrotikla vienmēr pārbaudiet gaismekli un strāvas padeves vadu, vai tie nav bojāti. Nekādā gadījumā neizmantojiet lampu, ja konstatējat tai jebkādas bojājumus.

## BRĪDINĀJUMS!

Bojāts gaismeklis rada elektriskās strāvas triecienu, kas ir bīstams dzīvībai. Gaismekļa bojājumu, nepieciešamu remontdarbu vai citu problēmu gadījumā sazinieties ar servisa centru vai elektriķi.

- Šīs lampas ārējo elastīgo kabeli nevar nomainīt; ja kabelis ir bojāts, lampa ir jānolīdzē.
- Pirms lietošanas pārliecinieties, vai pieejamais elektrotikla spriegums atbilst nepieciešamajam lampas darba spriegumam (skatiet nodaļu "Tehniskie dati").
- Nekādā gadījumā neļaujiet gaismeklim nonākt saskarē ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.
- Pirms uzstādīšanas, demontāžas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzes.
- Nekādā gadījumā neatveriet nevienu no elektriskajiem darba elementiem vai neievietojiet tajos jebkādas priekšmetus. Šāda iejaukšanās ierīces darbībā rada dzīvībai bīstamu elektriskās strāvas triecienu.
- Šī gaismekļa gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā pilnvarots tehniķis, vai persona ar šādam tehniķim pielīdzināmu kvalifikāciju.
-  Nav paredzēta ārējām spilgtuma regulēšanas ierīcēm un elektroniskiem slēdžiem.



### Novērsiet ugunsgrēka un savainojumu riskus

- Eksploataācijas laikā neskatiēties apgaismes avotā no neliela attāluma.
- Nestrādājiet pie gaismas diodēm ar optiskiem instrumentiem (piemēram, palielināmo stiklu).
- Nepārsedziet lampu ar jebkādiem priekšmetiem. Pārmērīga karstuma veidošanās var izraisīt ugunsgrēku.
- Kamēr gaismeklis ir ieslēgts, neatstājiet to bez uzraudzības.



### Pareiza rīcība

- Novietojiet lampu tā, lai tā būtu pasargāta no mitruma un netīrumiem.

- Saglabājiet modribu! Vienmēr sekojiet līdzi tam, ko viņi dara, un vienmēr rīkojieties apdomīgi. Nekādā gadījumā neveiciet gaismekļa montāžu, ja nespējat koncentrēties vai jūtaties slikti.
- Lai pilnībā atvienotu gaismekli no barošanas avota, barošanas vada kontaktdakša ir jāatvieno no barošanas avota rozetes.
- Tikla kabeli nav paredzēts lietot kā rokturi pārmēsāšanai.

## Eksploatācijas sākšana

### Gaismekļa uzstādīšana

**Norāde:** noņemiet no izstrādājuma visu iepakojuma materiālu.

**Norāde:** montāžas laikā nodrošiniet, ka barošanas kabelis (6) tiek lēnām izvilkts caur paliktni (1).

- Uzmanīgi noņemiet pamatnes apakšpusi (4) (skat. A attēlu).
- Ievietojiet statni (5) pamatnē (1) (skat. B attēlu). Raugiet, lai barošanas kabelis (6), kas iet caur statni (5), netiktu iespiests.
- Uzbīdiet paplāksni (2) un pēc tam uzgriezni (3) uz statņa (5) no apakšas (skat. C attēlu).
- Pēc tam cieši pievelciet uzgriezni (3) ar instrumentu (7) (skat. C attēlu). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots. Ievietojiet barošanas kabeli (6) pamatnē (1), kā parādīts D attēlā. Nodrošiniet, ka barošanas kabelis (6) pamatnes (1) iekšpusē netiek iespiests.
- Pēc tam novietojiet samontēto gaismekli, atbalstot to uz pamatnes apakšpusi (4). Raugiet, lai barošanas kabelis (6) atrastos tam paredzētajā pamatnes apakšpusi (4) atverē (skat. E attēlu).
- Pieskrūvējiet pamatnes apakšpusi (4), izmantojot piegādes komplektācijā iekļautās skrūves (8) (skat. F attēlu).
- Uzlimējiet skrūvju vāciņus (9) tiem paredzētajās vietās uz skrūvēm (8) (skat. G attēlu).
- Pievienojiet tikla kontaktdakšu (10) pie prasībām atbilstoši ierīkotas kontaktligzdas (skat. H attēlu).

Gaismeklis ir gatavs lietošanai.

### Gaismekļa ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēdziet vai izslēdziet gaismekli ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (11).

### Atstarotāja pozīcijas regulēšana



**UZMANĪBU! KARSTU VIRSMU RADĪTS APDEGUMU GŪŠANAS RISKS!**

**Norāde:** mainiet atstarotāja (13) virzienu tikai tad, kad gaismeklis ir izslēgts.

- Ļaujiet gaismeklim pilnībā atdzist.
- Novietojiet elastīgo gaismekļa balstu (12) vēlamajā pozīcijā.
- Novietojiet atstarotāju (13) vēlamajā pozīcijā.

## Apkope un tīrīšana

- Izslēdziet lampu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS!**

Izvelciet tikla kontaktdakšu (10) no kontaktligzdas.

### **⚠ UZMANĪBU! KARSTU VIRSMU RADĪTS APDEGUMU GŪŠANAS RISKS!**

Ļaujiet gaismeklim pilnībā atdzist.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS!**

Drošības apsvērumu dēļ gaismekli nekādā gadījumā nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citu šķidrumu, kā arī iegremdēt ūdenī.

- Neizmantojiet šķīdinātājus, tostarp benzīnu. Šādi līdzekļi gaismeklim rada bojājumus.
- Tīrīšanai izmantojiet sausu bezplūksnu drānu.
- Ievietojiet tikla kontaktdakšu (10) pareizi uzstādītā kontaktligzdā.

## Utilizācija



Atkritumu šķirošanai ņemiet vērā uz iepakojuma materiāliem norādīto marķējumu, kas sastāv no saisiņajumiem (a) un cipariem (b) ar šādu nozīmi: 1–7 ir plastmasa, 20–22 ir papīrs un kartons, 80–98 ir kompozītmateriāli.



Kad izstrādājums ir sasniedzis kalpošanas laika beigas, apkārtējās vides aizsardzības nolūkos nevietojiet to sadzīves atkritumos, bet gan nododiet atbilstoši utilizācijai. Informāciju par savākšanas punktiem un darba laiku varat iegūt savā vietējā pašvaldībā.

## Garantija un serviss

### Garantija

Ierīces pirkuma brīdī jūs iegūstat 36 mēnešu garantiju. Ierīce ir rūpīgi izstrādāta un pakļauta stingriem kvalitātes kontroles pasākumiem. Garantijas laikā mēs bez maksas novērsim visus materiālu vai ražošanas defektus. Ja garantijas laikā rodas citi bojājumi, nosūtiet ierīci uz norādīto servisa adresi un norādiet šo modeļa numuru: 14179106L / 14179105L.

Garantija nesedz bojājumus, kas radušies neatbilstošas apiešanās, lietošanas pamācības neievērošanas vai nepilnvarotu personu veiktas iejaukšanās ierīcē dēļ, kā arī dīlstošās daļas (piemēram,

spuldzītes). Pēc garantijas pakalpojuma izmantošanas garantijas laiks tiek pagarināts vai atjaunots.

## Servisa adrese

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DEUTSCHLAND (VĀCIJA)

Tālr.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fakss: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-pasts: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 514619\_2510**

Jebkādu vaicājumu gadījumā turiet pieejamā vietā pirkuma dokumentu un artikula numuru (IAN 514619\_2510), lai varētu to norādīt.

## Atbilstības deklarācija

Šis izstrādājums atbilst piemērojamo Eiropas un valsts tiesību aktu prasībām. Atbilstība ir pierādīta. Atbilstīgās deklarācijas un dokumentus varat saņemt no ražotāja.

## Ražotājs

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

VĀCIJA

|                                                  |          |
|--------------------------------------------------|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> ..... | Seite 46 |
| <b>Einleitung</b> .....                          | Seite 46 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung.....                | Seite 46 |
| Lieferumfang.....                                | Seite 47 |
| Teilebeschreibung.....                           | Seite 47 |
| Technische Daten.....                            | Seite 47 |
| <b>Sicherheit</b> .....                          | Seite 47 |
| Sicherheitshinweise.....                         | Seite 47 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | Seite 48 |
| Leuchte montieren.....                           | Seite 48 |
| Leuchte ein- / ausschalten.....                  | Seite 48 |
| Reflektor ausrichten.....                        | Seite 48 |
| <b>Wartung und Reinigung</b> .....               | Seite 48 |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | Seite 48 |
| <b>Garantie und Service</b> .....                | Seite 49 |
| Garantie.....                                    | Seite 49 |
| Serviceadresse.....                              | Seite 49 |
| Konformitätserklärung.....                       | Seite 49 |
| Hersteller.....                                  | Seite 49 |

## Legende der verwendeten Piktogramme

|               |                                                                                                                                                                                                   |                       |                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Anweisungen lesen!                                                                                                                                                                                |                       | Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!                                                                                                                                                |
|               | Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.                                                                                 |                       | So verhalten Sie sich richtig                                                                                                                                                                       |
| <b>V</b>      | Volt                                                                                                                                                                                              |                       | Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!                                                                                                                                                      |
| <br>A.C. a.c. | Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)                                                                                                                                                         |                       | Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.                                                                                                                                       |
| <b>Hz</b>     | Hertz (Frequenz)                                                                                                                                                                                  |                       | Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!                                                                                                                                               |
| <br><b>W</b>  | Watt (Wirkleistung)                                                                                                                                                                               | <br><b>lm</b>         | Lumen                                                                                                                                                                                               |
|               | Schutzklasse II                                                                                                                                                                                   |                       | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!                                                                                                                                                   |
|               | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!                                                                                                                                                           | <br><b>Ra<br/>CRI</b> | Farbwiedergabeindex                                                                                                                                                                                 |
|               | Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden. |                       | Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden. |
| <br><b>K</b>  | Lichttemperatur in Kelvin                                                                                                                                                                         |                       | Wellpappe                                                                                                                                                                                           |
|               | Polyethylen (geringe Dichte)                                                                                                                                                                      |                       | Papier                                                                                                                                                                                              |
|               | Pappe                                                                                                                                                                                             |                       | Polyethylenterephthalat                                                                                                                                                                             |
|               | Polyvinylchlorid                                                                                                                                                                                  |                       | Sicherheitshinweise<br>Handlungsanweisungen                                                                                                                                                         |

## LED-Tischleuchte

### Einleitung



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des

Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

## Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Tischleuchte, 14179106L / 14179105L
- 1 Standfuß (Zweitteilig)      4 Schraubenabdeckungen
- 1 Werkzeug      4 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## Teilebeschreibung

- 1 Standfuß
- 2 Unterlegscheibe
- 3 Mutter
- 4 Unterseite des Standfußes
- 5 Standrohr
- 6 Netzkabel
- 7 Werkzeug
- 8 Schrauben
- 9 Schraubenabdeckung
- 10 Netzstecker
- 11 EIN-/AUS-Schalter
- 12 Flexibler Leuchtenarm
- 13 Reflektor

## Technische Daten

### Leuchte:

Modell-Nr.: 14179106L / 14179105L  
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz  
Nennleistung: 11 W  
Leuchtmittel: 1 x LED-Modul  
Schutzklasse: II/□

### LED-Modul:

Nennleistung: 8,8 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

## Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### **⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

### **⚠️ WARNUNG!**

Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



### **Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr**

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.



## So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss das Steckernetzteil aus der Steckdose entfernt werden.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.

## Inbetriebnahme

### Leuchte montieren

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

**Hinweis:** Achten Sie während der Montage darauf, dass Sie das Netzkabel **(6)** langsam durch den Standfuß **(1)** ziehen.

- Nehmen Sie die Unterseite des Standfußes **(4)** vorsichtig ab (siehe Abb. A).
- Stecken Sie das Standrohr **(5)** in den Standfuß **(1)** (siehe Abb. B). Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **(6)**, das durch das Standrohr **(5)** führt, dabei nicht eingeklemmt wird.
- Schieben Sie zuerst die Unterlegscheibe **(2)** und zuletzt die Mutter **(3)** von unten auf das Standrohr **(5)** (siehe Abb. C).
- Drehen Sie anschließend die Mutter **(3)** mit Hilfe des Werkzeuges **(7)** fest (siehe Abb. C).  
Achten Sie auf den richtigen Sitz. Legen Sie das Netzkabel **(6)** in den Standfuß **(1)**, wie in Abbildung D gezeigt. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **(6)** im inneren des Standfußes **(1)** nicht eingeklemmt wird.
- Setzen Sie anschließend die zusammengebaute Leuchte auf die Unterseite des Standfußes **(4)**. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **(6)** in der vorgesehenen Aussparung der Unterseite des Standfußes **(4)** liegt (siehe Abb. E).
- Schrauben Sie die Unterseite des Standfußes **(4)** mit den mitgelieferten Schrauben **(8)** fest (siehe Abb. F).

- Kleben Sie die Schraubabdeckungen **(9)** auf die dafür vorgesehenen Stellen auf den Schrauben **(8)** (siehe Abb. G).
- Stecken Sie den Netzstecker **(10)** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose (siehe Abb. H).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den EIN-/AUS-Schalter **(11)** ein bzw. aus.

### Reflektor ausrichten



### VORSICHT! VERBRENNUNGS- FAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

**Hinweis:** Verändern Sie die Ausrichtung des Reflektors **(13)** nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Bringen Sie den flexiblen Leuchtenarm **(12)** in die gewünschte Position.
- Bringen Sie den Reflektor **(13)** in die gewünschte Position.

### Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.



### WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker **(10)** aus der Steckdose.



### VORSICHT! VERBRENNUNGS- GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.



### WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **(10)** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

### Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:

Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

## Garantie und Service

### Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14179106L / 14179105L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)

[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

**IAN 514619\_2510**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 514619\_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

## Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
DE-59872 Meschede  
GERMANY

Last Information Update • Tietojen tila • Informationsstatus • Tilstand  
af information • Stan informacij • Informācijas pobūdis • Info  
esitamise ae • Informācija aktualizēta • Stand der Informationen:  
12/2025  
Ident.-No.: 14179106L / 14179105L 122025-2

---



IAN 514619\_2510